

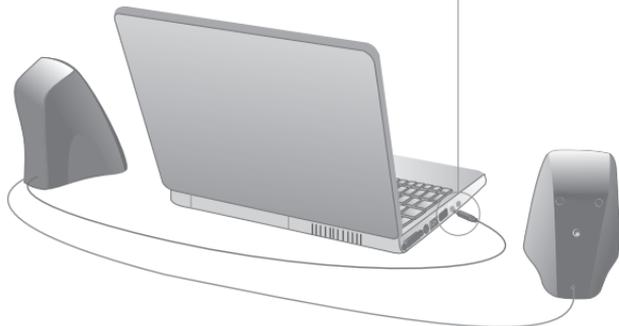
Getting started with
Première utilisation
Logitech® Speakers Z130



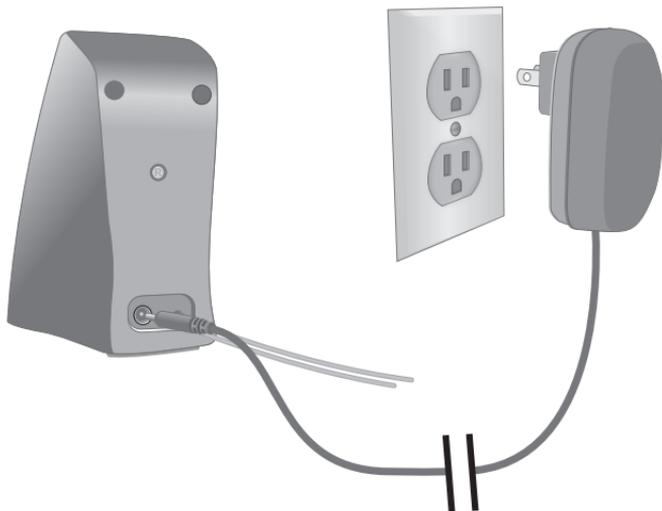


1

1. Разместите колонки.
2. Подключите кабель колонок к гнезду звукового выхода вашего компьютера. Следует использовать линейный выход, выход для колонок или выход для наушников.

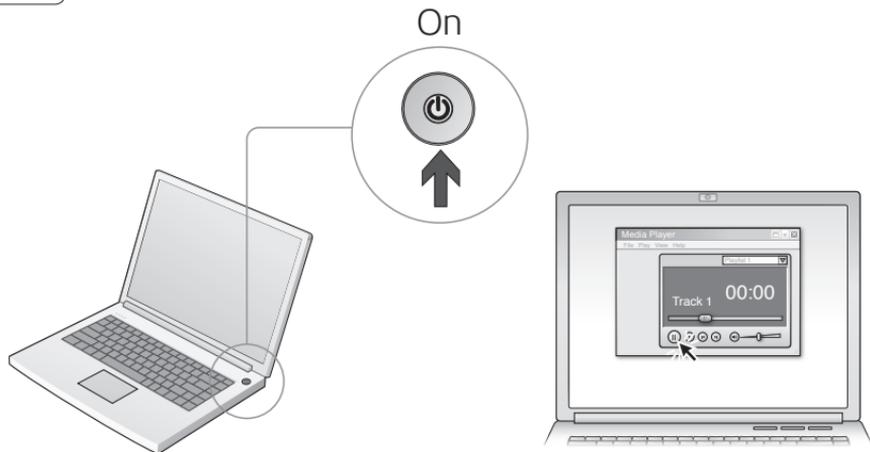


2



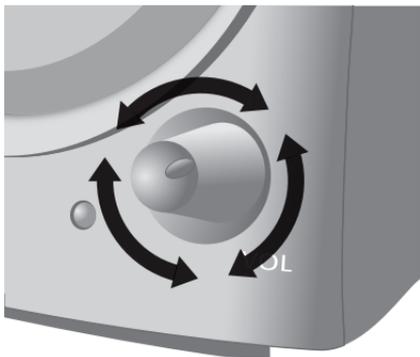
Подключите электропитание к правой колонке.

3



1. Включите компьютер.
2. Запустите проигрыватель мультимедиа.

4



Отрегулируйте громкость. Для получения дополнительной информации см. раздел «Помощь в настройке».

5



Подключите поставляемые отдельно наушники со стандартным штекером 3,5 мм. Звук колонок автоматически отключается. Отрегулируйте громкость наушников с помощью регулятора громкости на колонке.

Помощь в настройке

Слабый или вообще отсутствующий звук одной или обеих колонок?

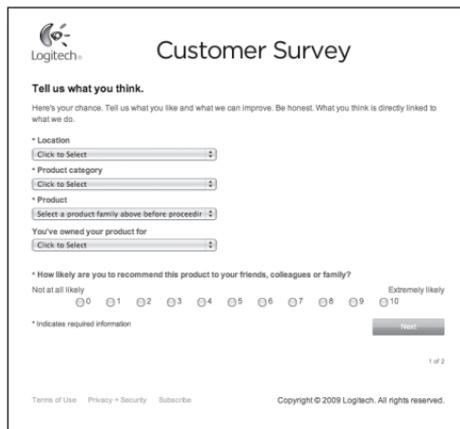
- Проверьте подключение электропитания к правой колонке. Попробуйте использовать другую розетку переменного тока. Переведите регулятор громкости на колонке в положение, соответствующее 12 часам на циферблате.
- Проверьте подключение кабеля колонок к компьютеру. Кабель колонок должен быть подключен к разъему линейного выхода, выхода для колонок или выхода для наушников.
- Проверьте регуляторы громкости и баланса в своем мультимедийном приложении и в операционной системе компьютера.
- Завершите работу мультимедийного приложения, а затем запустите его заново.
- Подключите колонки к другому источнику аудиосигнала (например, к MP3-проигрывателю). Если колонки работают, причиной проблемы может быть звуковая карта компьютера.

Проверка регуляторов громкости и баланса операционной системы

- **Windows® XP.** Из меню «Пуск» откройте панель управления, выберите «Звуки и аудиоустройства» и нажмите вкладку «Аудио». В качестве устройства воспроизведения звука выберите свою звуковую карту. Выберите вкладку «Громкость» и настройте нужным образом ползунок «Громкость». Не устанавливайте флажок «Выключить звук».
- **Windows® Vista и Windows® 7.** Из меню «Пуск» откройте панель управления, выберите элемент «Звук» и нажмите вкладку «Воспроизведение». В качестве устройства воспроизведения звука выберите свою звуковую карту. Убедитесь, что значок «Динамик» не зачеркнут.
- **Mac OS® X:** Откройте «Настройки системы» и выберите вкладку «Звук/Выход». В качестве устройства воспроизведения звука выберите свою звуковую карту и установите ползунок настройки громкости выходного сигнала в нужное положение. Убедитесь, что снят флажок выключения громкости.

Что вы думаете?

Пожалуйста, найдите минутку, чтобы сообщить нам.
Благодарим за приобретение нашего продукта.*



The screenshot shows a web-based customer survey form for Logitech. At the top left is the Logitech logo. The title "Customer Survey" is centered. Below the title, the text reads: "Tell us what you think. Here's your chance. Tell us what you like and what we can improve. Be honest. What you think is directly linked to what we do." The form contains several sections: "Location" with a "Click to Select" dropdown; "Product category" with a "Click to Select" dropdown; "Product" with a "Select a product family above before proceed" dropdown; and "You've owned your product for" with a "Click to Select" dropdown. A Likert scale question asks "How likely are you to recommend this product to your friends, colleagues or family?" with options from "Not at all likely" (0) to "Extremely likely" (10). A "Next" button is at the bottom right. At the bottom of the form, there are links for "Terms of Use", "Privacy + Security", and "Subscribe", along with the copyright notice "Copyright © 2009 Logitech. All rights reserved." and the page number "1 of 2".

www.logitech.com/ithink

* Показанный здесь пример опроса клиентов приведен на английском языке. На веб-узле Logitech поддерживаются многие языки.



Сведения по технике безопасности

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ. ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ДОПУСКАЙТЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ ВОДЫ НА ИЗДЕЛИЕ.

Прочтите данные рекомендации и соблюдайте их, внимательно относитесь ко всем предупреждениям и сохраните этот документ для использования в дальнейшем.

- Данное устройство можно использовать только в субтропическом и умеренном климате. Настраивать данное устройство следует в соответствии с документацией на изделие компании Logitech. Устанавливать устройство нужно устойчиво, чтобы исключить вероятность его падения, которое может привести к повреждению самого устройства или к травмам. Подключать изделие следует только к низкочастотному разъему линейного выхода компьютера или аудиоустройства.
- Запрещается использовать устройство в непосредственной близости от воды, в том числе рядом с источниками капель или брызг (например, как фонтаны для использования внутри помещения) или с объектами, наполненными жидкостью, такими как вазы для цветов или аквариумы.
- Запрещается использовать устройство в непосредственной близости от источников тепла (например, радиаторов, тепловых счетчиков, плит, источников открытого огня, таких как горящие свечи, или других устройств, излучающих тепло, таких как усилители звука или телевизоры).

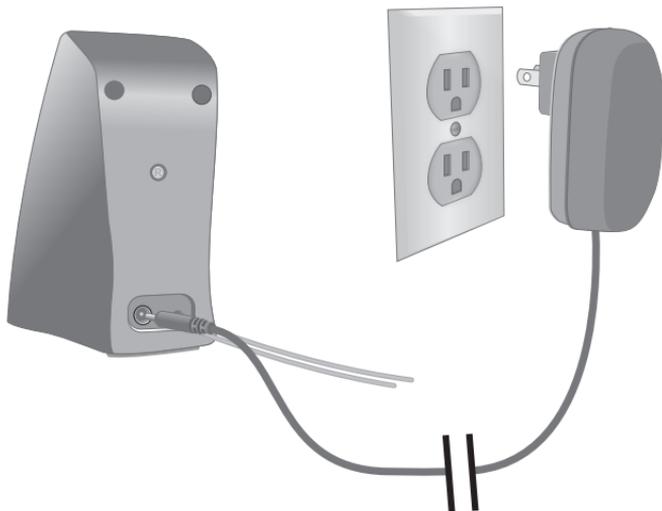
- Запрещается загромождать вентиляционные отверстия и помещать предметы в отверстия, порты или пазы устройства. Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию. Для обеспечения вентиляции сохраняйте расстояние между устройством и окружающими предметами не менее 15 см. Если закрыть вентиляционные отверстия газетами, скатертями, шторами и подобными предметами, вентиляция может быть нарушена, что, в свою очередь, может привести к пожару.
- Ни при каких обстоятельствах нельзя модифицировать шнур питания и вилку устройства, в том числе шнур питания и вилку поставляемого с устройством блока питания, если таковой имеется. Если вилка не подходит к имеющейся электрической розетке, обратитесь к сертифицированному электрику для замены этой устаревшей розетки. Избегайте попадания шнура питания под ноги и его защемления, особенно в местах выхода шнура из устройства или вилок и входа в электрическую розетку или в удлинитель с несколькими розетками.
- Отключайте устройство от сети во время грозы или когда оно не используется в течение длительного времени. Для отключения устройства от электрической розетки следует сначала выключить устройство или перевести его в ждущий режим (дополнительные сведения см. в документации на устройство), а затем уже отключить шнур питания устройства от розетки. В любое время должна сохраняться возможность использовать шнур питания и вилку устройства. Электрическая розетка должна быть расположена в непосредственной близости от устройства, а доступ к ней должен быть удобным.

- Следует использовать только одобренные принадлежности и аксессуары, указанные компанией Logitech. При использовании наушников или гарнитур следует избегать чрезмерной громкости и длительного воздействия сильного звука, что может вызвать ухудшение слуха или глухоту. При прослушивании музыки следует выбирать разумный уровень громкости и часто делать перерывы.
- Все операции по обслуживанию и ремонту должны выполняться квалифицированным персоналом. Обслуживание необходимо в любых ситуациях некорректной работы устройства, при повреждении шнура питания или вилки, при воздействии на устройство воды, дождя, жидкости или влаги, при падении устройства или помещении в его порт или вентиляционное отверстие какого-либо предмета.
- Для портативных устройств весом менее 7 кг этикетка устройства может находиться на подставке устройства, под крышкой или на нижней поверхности самого устройства.
- Очищать устройство можно только с помощью сухой ткани, а использовать воду или жидкости запрещается.

Меры предосторожности при обращении с аккумуляторами. При неправильном выборе типа аккумуляторов, их повреждении, нагреве (свыше 54° C) или соприкосновении с проводящими материалами, жидкостями или огнем существует риск взрыва и получения травмы. Не используйте и не пытайтесь подзарядить поврежденные аккумуляторы. Не следует использовать батареи разных типов одновременно. Утилизируйте использованные или поврежденные аккумуляторы в соответствии с инструкциями их производителя и требованиями местного законодательства.

Меры предосторожности для блока питания. Внимание! Опасность поражения электрическим током! Предназначено для использования только внутри помещений. Не подвергайте воздействию влаги, жидкостей и не нагревайте устройство. Не используйте какие-либо другие блоки питания с устройством Logitech.

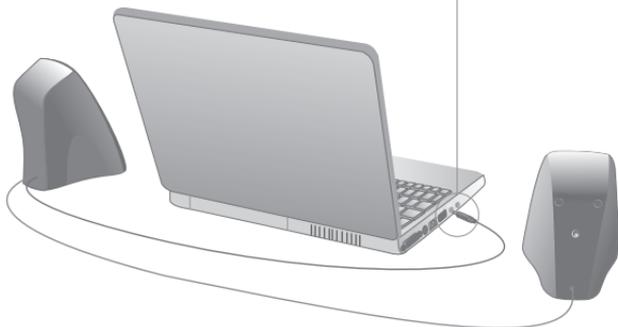
2



قم بتوصيل سلك الطاقة بمكبر الصوت الأيمن.

1

1. ضع مكبرات الصوت في موضع ملائم.
2. قم بتوصيل كابل مكبر الصوت بمقبس الصوت في جهاز الكمبيوتر. استخدم إما إخراج سماعة الرأس أو مستوى الخط أو مكبر الصوت.







www.logitech.com/support

België / Belgique	Dutch: +32-(0)2 200 64 44; French: +32-(0)2 200 64 40	Россия	+7(495) 641 34 60
Česká Republika	+420 239 000 335	Schweiz / Suisse Svizzera	D +41-(0)22 761 40 12 F +41-(0)22 761 40 16 I +41-(0)22 761 40 20 E +41 (0)22 761 40 25
Danmark	+45-38 32 31 20	South Africa	0800 981 089
Deutschland	+49-(0)69-51 709 427	Suomi	+358-(0)9 725 191 08
España	+34 -91-275 45 88	Sverige	+46-(0)8-501 632 83
France	+33-(0)1-57 32 32 71	Türkiye	00800 44 882 5862
Irland	+353-(0)1 524 50 80	United Arab Emirates	8000 441-4294
Italia	+39-02-91 48 30 31	United Kingdom	+44-(0)203-024-81 59
Magyarország	+36-177-74 853	European, Mid. East., & African Hq. Romanel s/Morges, Switzerland	English: +41-(0)22 761 40 25 Fax: +41-(0)21 863 54 02
Nederland	+31-(0)-20-200 84 33	Eastern Europe	English: 41-(0)22 761 40 25
Norge	+47-(0)24 159 579		
Österreich	+43-(0)1 206 091 026		
Polska	00800 441 17 19		
Portugal	+351-21-415 90 16		



www.logitech.com

© 2009 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

Apple, Mac, and Macintosh are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.